

Nr. 30.

Brasovu,

14. Aprilie

1856.



Gazeta este de două ori, adică: Mercurul și Sambata, Foișorul pe săptămână, adică: Mercurul. Pretul lor este de 1 anu 10 f.; pe săptămână a 6 f. m. e. înaintru Monarchiei.

Pentru tineri străini 7 f. pe 1 sem., și pe anul întregu 14 f. Se prenumera la tota poșta c. r., cum și la toti cu cunoscuți nostri D.D. corespondenți. Pentru serie „petită” se ceru 4 cr. m. c.

# GAZETA

## TRANSILEVANIE.

### Partea oficiosa.

Nr. 8207/920. 1856.

Pe temeiul scirilor oficiale se face publicului cunoscutu, cum ca in Galicia s'a ivit u bôla de vite in luna trecuta si in localitatile Czortkovu, intr'o localitate din cercundariu Zloczow, in 5 din cerc. Zolkiew, in una din cerc. Brzezanu; din contra intr'enu satu din cercundariu Czortkiew, in 2 din Zloczow, 6 din Zolkiew si 3 din cercundariu lemburgicu s'a nadusitu bôl'a.

Sibiu, in 14. Aprilie 1856.

Dela presidiulu gubernementului  
c. r. ardeleanu.

### Partea Neoficiosa.

#### TRANS SILVANIA.

Brasovu, 25. Aprilie n. Astăzi avem o onoare a salutu în midioceul nostru pe Serenitatea Sa Principale gubernatoru si generalu de Artileria CAROLU de SCHWARZENBERG, care sosi aici eri năpteia in calatori'a sa inspectionala, ce o face prin tiera. Tote corporatiunile precum si auctoritatile militari si civili, preotimea si corporile profesorale ale tuturor confes. beneventara pe Serenitatea Sa, si fura primite cu indatinata sa afabilitate si descendenta.

#### A U S T R I A.

Viena, 15. Aprilie. Jurnalul imperatorescu „W. Zeitung” reportă, cumca in 12, candu fura Archipastorii: Cardinalii, Archiepiscopii si Episcopii primiti in audientia la M. Sa prin Cardinalulu celu mai batranu, Princ. Archiepiscopu din Praga, in dreptata catre M. Sa o adresa in limb'a latina, al' carei cuprinsu e acesta:

„Maiestate c. r. apostolica!

Prea indurare Domnule!

Dumnedieu, Domnulu cerului si al puternicului, prin care dominea regii si legislatorii ordinează ceea ce e dreptu, ve alese pe Mai. Vôstra, ca se restituati in latulu imperiu, ce l'a incredintatui carmei Inaltiei Vôstre, dreptatea si pacea, si inca, ca se renoiti temeliele, pe care sta societatea omenescă: pentruca unu visorul inscioiosat o scutuisse

Acesta su unu opu mare; totusi Maiestatea Vôstra ati complinitu unulu alu doilea si mai mare. Domnulu si manutitorulu nostru a ordinat beserică, ca ea prin credintă ea ce vine dela Dumnedieu si prin darulu ce de susu vine se conduca pe genulu omenescu in imperia ce nu sci de sfersitu. Totu dara, ce inainteza beserică intru imprimirea Inaltei sale chiamari, este unu binesficiu, ce manifestăza ea nu numai singuraticilor ci intregului genu umanu. Ci, prin inyoarea, pe care o ati incheietu Maiestatea Vôstra iu 18. Augustu an. tr. cu S. Scaunu apostolicescu, se avanséza beserică intr'unu modu distinctu, se inalta si se glorifica.” —

Acăsta invoie demna de nemuritoré memoria a adusu in sericita deplinire, ceea ce prin ordinatiunile Mai. Vôstra din 18. si 23. Aprilie 1850 se incepuse. Legamentulu intre S. Scaunu si intre beserică imperială e pe deplina restaurata. Fóra pedeca conduce episcopii turmele loru incredintate prin ordinatiunile loru, si le edifica pe ele prin invetiatura si indemnari.

Ei conduce instructiunea junimei catolice intru tote, ce privescu la credintă si la curatian'a vietii crescincsei. Liberi isi cultivă ei

candidatii statului preotieacu spre ai face demni servitori lui Dumne dieu ai besericiei. Despre intrebatiunile besericesci de dreptu etersee judecatorulu besericescu.

Matrimoniulu in totu cuprinsulu imperiului e subordinat bisericii, de a carui dumnedieescu intemeitoriu se dedică la taina a nouui Testamente.

Ordiuriile (cînurile) preotiesc se bucura de deplina libertate a face dupa norma regulilor loru totu, ce se tiene de depligatarea vietii moncale. E enunciatu, ca bunulu eclesiasticu e nevetamabilu si e ja se administra dupa legile besericesci. Unde acesta nu e de a-junun, acolo i vine spre ajutoriu marimilitatea Maiestatei Vôstre. Pe candu inse Maiestatea Vôstra, privindu preste învechitele prejudicie, ati apromisau besericiei, ceea ce se cuvine bisericiei, din inaltimaea tronului ati anuntat in josu unu adeveru, pe care inteleptiunea lumii acestia spre atricaresi l'a negat.

Legatuintia intre statu si beserica, e zidulu celu mai puternicu de aperare pentru tote bunurile cele adeverate ale omenirei; numai intr'unu statu crescincu isi poate vedé Europa cea multu clatinata intruite sperantiele eternității si binefacerile pacii pamentesci.”

Concedene aziadara, Maiestate, ca in numele nostru si al tuturor, preste carii isi intinde concordatulu binecuvantările sale se depunem la tronulu inaltiei vostre spresunnea celei mai intime si mai pline de reverentia multiamiri.

Ia esecutarea pertractatiunilor ati luatu Mai. Vôstra de cinoxura numai pietatea si dreptatea, dara Domnulu va adauge binecuvantările acele temporane, de a caroru cumpărare erati Maies. Vôstra mai presus. Deo amdata cu puterea creditiei catolice se invertosîza situl celu mai inaltu de multiamire, care e legatură cea mai sigură si mai puternica a statului.

Misiunea episcopului e petutindenea, a si invetia turmele supuse la ascultarea, ce are a o da crescinulu Domnitorului lumescu, nu de frica, ci din punctulu conștiinței. Episcopii imperiului austriacu mai au impusa sancta datoria, a conduce preotimea si poporul la acea multiamita, care se cuvine Mai. Vôstre, ca restauratoriul vietiei besericesci, si a fi unu prototipu alu colucrarei acelei potinte, prin care va ajunge renoirea spiritului, a carei preluptatori sunteti Maies. Vôstra, la salutifera deplinata.

Preputernicul si plinulu de gratia Dumnedieu, care remane cu beserica sa pene la finea secolelor, remana cu Maiest. Vôstra, ve dea dupa dorintele inimii si ve prospereze totu inceputulu! Dumnedieu se implinește tote rugatiunile Mai. Vôstre si ve audia din sanctuarulu seu celu crescucu.

Viena, in 12. Aprilie 1856.

Ai Maiest. Vôstre c. r. apostolice

Credinciosi, ascultatori supusi  
(Urmăză suptuscrierile.)

Maiestatea Sa binevoi a respunde la acestea carasi in limb'a latinesca urmatorele:

„Prin invoie ce o incheieai cu S. Scaunu apostolicescu mi-am implinitu o obligatiune de domitoriu, precum si de creștinu. Imi tienu spre onore ami marturisi prin fapta credintă mea si sperantă mea in acela, prin care dominea regii, si sciu forte bine, catu de activu se intemeiesc legatură societatei cetățenei prin intimitatea convingerei religioase. Ceea ce amu apromis, voi implini cu acea fidélitate, care se cuvine unui barbatu si unui Imperator. Inse unu opu ca acesta se poate aluce in deplinire din tote partile numai prin puteri unite.

Se va tine de Dvôstra prea onorati episcopi a colcra uemine

si între oală, pentru credință și puterea morală se infloră în midilocul nostru și se aduc fructe bogate de mantuindu și de pace. Increditive in Mine precum Me incredu Eu in Dvōstra. Domnulu va fi cu noi!"

De aci se dusera Archipastorii la Escel. Sa Cardinalu pronuntin Viale Prela spre ai multiam i ostenele puse, ca plenipotentiu alu S. Scaunu apostolicescu, la incheierea concordatului. —

### Monarchia Austriaca.

#### TPANCCIAVANIA.

**Брашовъ**, 25. Апріліе п. Ері се апріое пъдхреа Тънпей, (сюзі твптичел єсптѣ а ле кърві поале заче Брашовъ), дпсе прін стървіца віціеторіорѣ респектіві се домолі фоквѣ дп-датъ. —

Лп Кодлеа дпсе арсеръ totъ ері 10 касе. — Totъ дп-лна аста маі арс щі дп C. Odorheі din Флорѣ о касе; дп Ергбергъ, Чернатонъ суп., Клокешъ щі Хамерсдорфъ, аіч 13 касе, дп чеделалте къте 1—2 едіфічіе.

**Брашовъ.** Не плаче а дппъртъши пъблікъл єкчеселе дп-найтърї тінерітей дптрѣ дпвъцтврѣ, де ачеа дппъртътъм din Телеграфъл романѣ, ѡртътъреа кореспондингъ din Решинарі де-спре реслтатъл єкстепнл:

„Решинарі, 5. Апріліе. Дпъ че de вр'о доз септътъп дпкбче атътѣ дп сатъл пострѣ, кътѣ щі піптрѣ къпоскъл din четатеа Сіїлъ, се ворбіа твлтѣ de єкстепнл сеестръл de варпь, че ера съ се ѹіпъ къ школарі інєтътъл пострѣ de аіч, — а сосітѣ дп сѣрштѣ щі zioa хотържть пептрѣ дпнп-реа лві.

Лп 4. але къргътъреа дарѣ се ѹіпъ, ка дп тоці ани, маі дптъл єкстепнл пріватъ, зnde пътai діректоръл щі дпвъцтврї іеаѣ парте; астъзі дпсъ с'а ѹіпътѣ щі єкстепнл пъблікъ, ла каре афарѣ de сътеніи поштре фѣ дпвітатѣ щі впѣ пътерѣ таре de персона алесе dela Сіїлъ.

Плоаіеа din пътіеа трекътѣ щі пъорі чеі гроши аі dimінеу de астъзі, че а тврбратѣ сенінл челѣ пъкътѣ алѣ зімелорѣ трекътѣ, не а дптъпекатѣ totъ одатѣ щі сперанда пострѣ, de а маі ведеа астъзі пе чинева дпнпре DDнїи dela Сіїлъ; дарѣ пр-кътѣ пе дпдоиамѣ de таре ѿпъ 8<sup>1/2</sup> бре, пе атъта пеамѣ ввк-ратѣ атъпчі, зърпндѣ o тръсърѣ стрѣпъ къ дптрѣ дп къртеа in-стітълъ, — щі дптрейтѣ маі таре пе фѣ ввкъриа, къндѣ амѣ дпцелесъ, къ Мърія Ca D. консіліарі школастікъ Dr. H. Васіч дпсоцітѣ de Преачістія Ca P. протопопъ Ioan Паппівічі — пе съпт пъкъл єспеу de астъзі.

Лпдатѣ дпъ сосіреа пътідилорѣ DD. — с'а дпчепнл єк-степнл, ла каре афарѣ de къдіа тінері алеві din інєтътъл по-стрѣ клерікалѣ dela Сіїлъ, лвъ парте преодітіеа щі діретъ-рія локалъ, пърпдї прпчілорѣ щі впѣ пътерѣ фртосъ de алді сътені.

Екстепнл с'а ѹіпътѣ дпъ класе маі дптъл ѕп ржнлъл челѣ de жосъ къ класа дптъл щі a доза; дпъ ачеа съндіссе аскілътърї дп катъл челѣ de съсъ, зnde стетеа ѕп аснаці дп-тъчре школарі din класа а треіа щі a патра къ класа фетелорѣ дптр'иіл салонѣ таре, дпнподобітѣ фртосъ спре скопъл аче-ста, — с'а дескісъ єкстепнл ачелорѣ класе къ впѣ imnѣ; апоі ѹіпъ Domn. Лпвъцтврѣ алѣ класе a III. o къвътare.

Дпъ ачеа дпчепнл єкстепнл къ тотъ серіосітатеа щі се єкстіпіарѣ тоці школарі din тоте обіектеле.

Че се atinđe de спорілѣ че ла фѣкътѣ дпвъцтврѣ поштре пе къпълѣ дпвъцтврѣ дп ачестѣ семестрѣ, требе съ търтъ-рісімѣ, къ ачела пеа дптрекътѣ аштентареа, щі респнпсвріе ті-періорѣ a доведітѣ din дествѣл щі астъ датѣ гріжа чеа въпъ щі стървіца D. Dіректоръ Ioan Брате петрѣ дпфлоріеа ачелі ін-стітътѣ, прекътѣ щі сілінда Длорѣ Лпвъцтврѣ, карі пътрѣпші de єфіценія кіемърї дорѣ, de щі впї din eі съпт пътai повідї, то-тші с'аѣ пъртатѣ астфелѣ, дпкътѣ пз пътai a сечератѣ твлъ-тіта Dлвї dіректоръ щі a діретъріеі локале, чи се дпвредні-чірѣ кіарѣ щі de лаsda Мърія Сале Dн. консіліарі, каре маі фъгъді къші ка ппне тоатѣ сілінда пептрѣ лъціреа ачестѣ ін-отітътѣ дптр'о тъсърѣ кореспонзтърѣ къ требвіцеле попорвіл пострѣ.

D. Лпвъцтврѣсъ Марія Георгевічі дпкъ a сечератѣ щі астъ датѣ теріата рескюпштіпдъ a тътврорѣ пептрѣ лвкърріе челе фіп de тъпъ але фетіделорѣ, че ераѣ фортѣ фртосъ щі преа кореспонзтърѣ пептрѣ дптр'о тъсърѣ кореспонзтърѣ къ требвіцеле попорвіл пострѣ.

Екстепнл се дпкеісъ къ къпътѣ бісерічешті щі продвкдіа чеа въпъ a школарілорѣ адевері, къ Чінсія ca P. Ioan Братѣ a фостѣ пеобосітѣ дптрѣ сјрггіпца са, de a прегътѣ дп котъпъ къпътъреі въпі спре дптр'о сецаеа касеі лві Dzeø, щі спре a шърі приц ачеа євліа крдінчошілорѣ лві.

De aci дптрапъ лъздадї єспеу дп сала комѣпн, зnde D. потарѣ локалъ Ioan Пінчів ne a datѣ щі астъзі добада чеа маі віе че аре пептрѣ інєтътъл пострѣ, асекрѣндѣт къ челе аръ-тате дп къвътареа дескідері єкстепнл єспеу о естінде маі таре щі маі респѣ зътбрѣ скопъл ачестї інєтътѣ есте Дорвѣ комѣпн дптреї.

Ла 4½ бре се дпкеіе соленітатеа ачестї зіле лъсъндѣ дп інімілे тътврорѣ чеа маі віе адъчере амінте, впѣ дорѣ, че пътai къ реалісареа чеорѣ проміс се ва пътеа стїппъра. “

Тотѣ дп ачелаші Нѣтерѣ пъблікъ реслтатъл єкстепнл din Златна, каре фаче опорѣ атътѣ дпвъцтвріеа кътѣ щі іп-спекціонеі:

„Дпвлѣ дпнпре єлеві рості о ораціе потрівітѣ зіле, ръспн-свріе din релігіе, історіа біблікъ, даторіцеле съпнілорѣ, арт-штікъ, граматіка ромъпъ щі чеа церталъ, географіа Трансільв-аніеі арътатѣ щі пе тапъ, Вокабуларі романо-церталъ, традж-реа din літва церталъ дп чеа ромъпескъ щі вічеверса, щі къп-търіе бісерічешті. —

Тотѣ ачестеа се предедеірѣ къ атъта аквратецъ щі темеів, дп кътѣ копвінсерѣ пре азіторѣ къ школарі пз леаѣ практикатѣ дптр'о формѣ de mechanismѣ, чи къ впѣ дпцелесъ преа атъсвретѣ талентелорѣ лорѣ ш. ч. л.“ —

### Cronica Strâina.

**RУСІА.** Маніфестъл дпп. Александру, къ каре прешип-ціеъ дпкеіереа трактатъл de паче.

Noi премітемѣ аічі впеле пасаце din „Bandereп“ Nr. 174, каре пріеште ла маніфестъл ачеста, ка ла впѣ актѣ din челе маі дптересантѣ, din кътѣ аѣ єштѣ ла лътінъ дела съптскріеа трактатъл de паче:

Кабінетъл din Ст. Петерсъврѣ, зіче елѣ, десвілѣ дп ша-піфестѣ о астфелѣ de аплекаре кътѣ паче, дп кътѣ маі къ а-честа пе піте дпплѣ de дпгріжіре пептрѣ віторік. — Кіарѣ ла дпчепнл єа фіртезъ, къ ръсвоілѣ пз фѣ провокатѣ de Рѹсіа. — Прекът пз пътетѣ пега къ ресбоілѣ а єсітатѣ, аша пз пътетѣ актѣ зіче, къ пз лаѣ провокатѣ Рѹсіа. — Ноi факетѣ респнпзіорѣ історіа пептрѣ адеверкл єа честа щі пе'пточтѣ ла паче, пептрѣ каре съпт маніфестъл.

Рѹсіа пз се декіарѣ дп елѣ, къ есте дпвінсъ щі тъвълітѣ, са пз търтърісешті, къ фіндѣ епірватѣ (сторѣ de пътері) фѣ сілітѣ а къдга пачеа, чи апнпцъ, къ проведінда а адъсѣ ла тіж-локѣ впѣ евеніментѣ, каре фѣ „челѣ din тъів скопѣ алѣ ресбо-ілѣ“ дптреріпсъ („Скопѣл ресбоілѣ“ щі totѣ се пз фіе про-вокатѣ de Рѹсіа?) „Сортеа віторѣ щі дрептвріе тътврорѣ кре-штіпіорѣ съпт асекраратѣ.“ Амѣ требві се фітѣ къ тотѣл вітчі-дѣкѣ амѣ рекнпштѣ адеверкл єа честеа zice. Лп фантѣ Рѹсіа пічі одатѣ п'а врзів съші къштіде меріте пептрѣ дрептвріе тъ-тврорѣ креітіпіорѣ. Рѹсіа врѣ аші адъче съпт дпфлінда са пз пътai бесеріка греческъ din Търциа, чи вреа съші трагъ ла сіне протекторатъл єскіеівѣ пептрѣ тогъ єкстіпіа по'тікъ, ж-рідікъ щі сочіаль а чеслі маі тарѣ пърдї din сідії Търциѣ; de ачеа пз пълчea рефіртеле Търциѣ дпкъ дп апзлѣ 1853, къче еле дп тъів дрептврѣ ла планвріе сале політіче. Прін Хаті-Хътійт сортеа креітіпіорѣ с'а дпвінпатѣ, чеса че Рѹсіа пічі авеа de гъндѣ а о фаче пічі се стрѣдѣ вреодатъ. — Тотѣл Rѹsіa пз врѣ а се ждека ea пре сіне щі пз врѣ а'ші арѣта сль-бічпса, de ачеа вреа a фі афлатѣ скопѣл ресбоілѣ дп рефор-теле Търциѣ, de каре пз се фаче ворѣ дп таіфестѣ. — Аноі копчесіпіе, щі дарса зпї пърдї din Бесарабіа ло пътештѣ п-псемпата; (дпсе сле totѣ съпт копчесіппї, щі копчесіпіе се че-рѣ щі се факѣ пътai дела челѣ отрішторатѣ. Еать маніфес-тъл, дпъ кът се репродвч de „Телеграфѣ“: —

„Din тіла лві Dmnezev Noi Александру II., Лпвъцтврѣ щі Автократѣ алѣ тътврорѣ Рѹшілорѣ, рецеле Полопіе ш. а., фачетѣ тътврорѣ de штіре:

Лъзта черкібсъ съпцербсъ каре а пепъчітѣ Европа маі гатъ треї ани, а ажнпсъ ла оғѣршітѣ. Еi пз а фостѣ провокатѣ de Rѹs'a щі дпкъ пайнте de дпчеперѣ а декларатѣ алѣ пострѣ пърпто каре odixпештѣ дп Domnul єа съпнілорѣ тътврорѣ съ-пншілорѣ съ, щі тътврорѣ пътврілорѣ стрѣпіе, кът се скопѣл de актѣ алѣ пъзшіпделорѣ щі dopindелорѣ сале есте ачела, а дпль-тѣра дптр'о креліціонаріорѣ поштре дп Оріентѣ. Стрѣпіе de тотѣ інтенціюл егоістіче, пз а потѣтѣ аштентата, кът се дре-птеле сале чеерії ворѣ авеа de вртаре съферіпцеле ресбоілѣ, щі фіндѣ къ елѣ прівеа ачесте съферіпцеле къ дрероіе сімдімін-те, пз а дпчетатѣ, ка крещтіп, щі ка татъ doică алѣ попоръ-лорѣ, че'ї съпт дпкредінпатѣ дела Dmnezev, аші арѣта зелвл съѣ спре паче.

Лпсъ пегоціаціе de deckise пз твлтѣ пайнте de съпнілорѣ съѣ de онпре kondiціе ачестеї пъчі пептрѣ тодї de лпсъ пз аш-авѣтѣ вртаре. Іштеріе каре ёд дпкеіатѣ o леѓетърѣ пошъ връщ-

ташъ, нз аж опрітъ дн вретеа пегоціаціелоръ прегътіріле лоръ дн ресбоівъ, чи ле аж днгътірітъ, ресбоівълъ а лята кбрсвълъ сълъ таі департе, ші поі л'амъ пврга къ вжртосъ пвдежде дн тіла преаптеріквлъ, къ вжртосъ днкредедере дн пеклітівлъ зелъ алъ ів-віділоръ пошті суппші. Еле аж жвстіфікатъ аштептъріле поастре. Дн ачеста греа време до черкаре саі арътатъ, ка totъ-деазна, атътъ артата постръ кредінчбсъ, вітезъ, кътъ ші тоате статвріле але попорвлъ русескъ demne de dictinadіа лоръ чеа маре. (—)

Дн totъ ітперівлъ постръ дела талвлъ очеанвлъ ръсърітінъ ла Мареа негръ ші валтікъ, а domпітъ впѣ квцетъ, о хо-тържре, а нз крца пічі аверса пічі віада пентра дндеоплінріеа даторіндеі, пентра апърареа Патріе.

Плагарій, карі давеа лъкаръ плагвлъ ші холделе лъктате de ei, аж алергатъ съ се днармеze спре лъпта сфъпть ші нз аж отатъ дндерътвлъ ресбоінічлъ черкаці дн пефспытъттаре ші жертвірі de cine. Ноэ стрълчите фанте de вітежіе аж днподобітъ ачеста де пре вртъ време а лятеі постре къ пвтерічі връшташі. Връшташілъ а фостъ дела талвлъ Сіберіеі ші тареі алъ лъпьдатъ дндеръттъ, преквтъ ші din naіntea Свеаворгвлъ, ші ероіческа апъраре де впспрежече лъпі але днтърітврілоръ de кътре амезі але Севастополвлъ, каре саі кмъдітъ суптъ Фоквлъ ші дн фада връшташілъ, ва трътъ дн теморія лятеі чеі таі търzie.

Дн Асіа а требвітъ днпъ днвіпцері пнін де глоріе але а-тъндіроръ кампагнії съ пі со предеа Карсвлъ къ а са пвтербсъ гарнісіонъ че форма таі днтріга арматъ анатолікъ, ші челе таі впіе трніе тврчешті, каре се атрасеръ снре ажторвлъ лді, аж фостъ сітіе съ се ретрагъ. Днтр'ачеа а адвсъ проведінга дн пеквпріпсе лисъ тотъдеазна тъптвібреле сале хотържре впѣ евеніментъ, каре атътъ алъ постръ преа івбітъ пвріпте, кътъ ші Ноі ші къ Ноі тотъ Рсіа аша де зелоіш ші къ о інітъ л'амъ днрітъ, впѣ евенішентъ, каре а фостъ чеі din тътъ скопъ алъ ресбоівъ, сбртіа фійтіре, ші дрентвріле твтвроръ крештілоръ дн Оріентъ есле асекрать. Світапвлъ ле реквпште сервъто-реште, ші дн ҳртареа ачесті актъ de френтате пъшеште ітпе-рівлъ огошанікъ дн легътвіца обштесъ а статврілоръ европене.

Ршілоръ! Сіліндеle вбстре ші жертвеле вбстре нз аж фостъ дешарте. Лъквзілъ чеі шаре есте съвршітъ дн ші не алго не-тревъзате кълі, ші поі пвтетъ актіа къ конптиінцъ днпвъчігі а чеі съвршітъ ачесті жертве ші сілінде, дннді Ноі патріеі вбстре івбітъ предібса паче.

Ка съ гръбітъ днкіеіеа kondіціелоръ de наче, ші ка пе-шіторъ съ ціпнітъ департе de поі ші пвтai сінгврвлъ квцетъ а оі къреі тендінгde de егоістъ ші de квчеріре, пе атъ днвоітъ дн ашезареа впоръ десевітъ тъсврі асвіра конфліктвлъ коръ-мілоръ постре къ челе тврчешті дн Мареа негръ, ші дн траце-реа впіе поге лініе de грапіцъ дн партеа Бесарабіеі дела амезі юропе de Днпъре.

Ачесте кондесій нз супт днсеміната дн асемъпаре къ гре-шіліе лъпі ресбоів днрътіръ, ші къ фойосе, че фъгъдешті рестаторічіреа пъчі ітперівлъ постръ, че пе есте датъ дела Імпнезеі. Фіе даръ къ тотъ ачесте фолбсе ѿ се ажвпгъ пріп-днррепніате постре ші аж кредінчішілоръ пошті суппші ос-тупеі дн тъсврі пнін. Къ ажторвлъ проведінгі днпнезеешті каре а віпекввітатъ пврвреа пе Рсіа, съ се днтр'єскъ про-днеріатеа еі din лопгръ ші съ се ковършескъ; съ стъпніеаскъ дрентатеа ші въндеауда дн трівнамеле сале, ші съ се десволте къ поге пвтере претвіндінаа пъзінга днпъ лътінаре, ші днпъ тутъ фолосітіріеа актівітате, ші съ се въкхре фіекаре суптъ скв-мъл днкіа, каре супт пентра тоді асемпена, ші пе тоді скв-мъл de о потрівъ, de фрквлъ певіноватвлъ сълъ лъквзі, дн съвр-шітъ, ші ачеста есте дорвлъ постръ чеі din тътъ ші віч, съ скопеіе ші съ рідиче лътініа тъптвібріеі кредінгіе, лътінінді днхвріле, ші днтр'пнді інітіле, таі твтъ ші таі твтъ тора-літатеа содіаль, ачеста сігвръ аманетъ алъ ржнвіеіеі ші аж фе-річіреі.

Са датъ дн С. Петерсврігъ дн 19. Марців дн апвлъ паштерії Днпъвлъ 1856, аж днпръції постре алъ доіма.

Александръ.“

ДЕРМАНІА. Drecda (дн регатвлъ Саксоніеі). Жврп-мъ de аічі адвче о кореспондінцъ, каре кврінде, кътъ графъ Неселроде се ретрае дела kondічереа требвілоръ естерне, ші къ локвзі лві се ва окніа do Пріпвлъ Горчакоффъ, фоствлъ солъ а-мшатъ ла кртіа Bieneі; Неселроде ва таі ціні поствлъ de мічеларів алъ статвлъ. —

ФРАНЦА. Парісі, 16. Апріліе. (Отържріле седін-гіеі din вртъ.)

„Пентра регілареа дефінітівъ а днтр'єчілоръ, есторѣ трей: 1) Коръбіеіеа пе Днпъре, 2) органісаціа Пріпчіпателоръ, 3) п-ржлареа крештілоръ дн Тврчіа а отържатъ конгресвлъ дн се-

dінца din вртъ ка се днвтескъ треі комісіоні, каре съ се днкъ ла фада локвзі. Комісіоніа din тътъ ва ста din шенте комісарі dela 7 пвтері mapi; а днба комісіоні (а Пріпчіпателоръ) ва ста din чіпчі комісарі dela чіпчі пвтері mapi, Тврчіа ші din вре-къціва потавілъ din Пріпчіпате. (Нетаі днкъ ар вреа ші ар шті ачестеа потавілітъші репресіята тóте інтересе твтвроръ класе-лоръ —); комісіоніа а треіа ва квста, афаръ de комісарі че-лоръ чіпчі пвтері mapi, din днвтатії пе карії дн ва днвті діва-пвлъ тврчеткъ дн обіектвлъ ачеста. Ачестъ е о копчесіоні, пентра а пвті domolі пе тврчій рвпніці ла днвоіре къ ре-формеле.

„Моніторвлъ“ пвблікъ: Конгресвлъ а авгтъ астъті cedinga din вртъ; елъ еарші се ва adnna ne фіна лъпей пентра дн-скітбареа ратіфікъчілоръ. Афаръ de графъ Бюолъ, Л. Кларен-донді ші Мантайфелъ (prvсianъ) каресі рекіетаді de ггверпеле респектіве по а касъ, чеімалці пленіпотенці ворд фі тоці de фадъ, ші днпдатъ днпъ ачеса, се ва пвбліка трактатвлъ de Парісі, пре-кът ші протоколвлъ cedingелоръ конгресвале.

„Konstіtuzіonalist“ пвблікъ, къ гр. Бюолъ ші бар. Мантай-фелъ алъ пвръсітъ дн 18. Парісівлъ, чеі din тътъ декоратъ къ крчеса таре а леііоне de onоре ші de съвепіръ днрвітъ de Лим-ператвітъ къ впѣ сервісъ богатъ de арпітъріе.

МАРЕА БРІТАНІЕ. Londonъ. „Mornінг Пост“ днштін-дёзъ, къ кавса італіанъ атінсъ дн конгресвлъ дела Парісі днпре тетбрій ачествіа, нз а авгтъ але вртърі. — Пріпцілъ Албертъ се ва днче ла Парісі, ка съ фіе de фадъ дн локвзі реіпіе Вік-торія ла ботеввлъ фівлъ Францеі.

ІТАЛІА. Парта. (Трвпеле ч. р. австріаче кътъ грапіцеле піемонте.) Жврпалвлъ „Mil. Z.“ і се скріе: „Фъръ дндоіель, къ тішкареа трпелоръ днштіртешті, каре се фаче ла чеірера реіпіе дн Парта кътъ грапіцеле пі-емонтеze, се есплікъ din брекаре парте, кътъ ачеса ар фі о потенці ші о атепінцаре ла състареа ші ла сжштіміпеле de паче. Се поте къ впїи ка ачестіа ворд лъса din ведере днтр'є-чіврареа, къ пкъ Днкагвлъ Парта а фостъ декврпнді театралъ тъ-хіпчілоръ ші алъ днтр'їелоръ тацініане, ші къ партісані лві Маджіні, карії се афлак ла вечіпвлъ постръ чеілъ пъчітъ din коло de Тічиніо, нз пвтai къ алъ афлатъ локъ de сктінцъ къ тотъ влп-воіпцъ чі, din партеа Пресеі піемонтеze, еі фръ днкъ ші аді-даці ші днчвръцаді, ба pedikadі ппнъ ла порі къ лаіді пентра днтр'єпініріле лоръ челе neodixnіte. Ноі, карії стадіонъ de anі днкагвлъ Парта штімъ преа віне, кътъ тілідіа парть-занъ е кончентратъ дн капіталъ, ші афаръ de Борго Candonino, зnde се афль впѣ деснірдътжнтъ de invalidі, нз маі даі пікві-реа фе condagі, ші партеа mezinalъ а Днкагвлъ е къ тотвлъ ліпсітъ de condagі.

Ноі штімъ таі днколо, кътъ дн Понтремолі се афль нз-маі впѣ деснірдътжнтъ de үндарші ші ачеіа нз се афль дн старе а ппне ставіль стръкврії авжтвріошілоръ ачелора, ка се нз стръватъ дн лъпнръ din Спеціа ші Capzano (зnde ва дескъ-лека артага піемонтеze че віне din Кримъ.)

Днкъ даръ трвпеле ч. р. алъ лята кіарѣ ппктулъ ачеста дн вегіеа ші пазъ deapроіе, апоі ачестъ се фаче пвтai дн днтр'є-ріеозлъ днрвілъ ші къ квцетъ, ка съ се пвпъ фржне тахіпчілоръ ші зпелтірілоръ тацініане. —

## Tièr'a romanесca si Moldavi'a.

D. Lavertujoп de спре Пріпчіпате.

(Лнкіеіеа din Nr. tr.)

Астфелъ дн вріре къ „Taimсвлъ“ — de пе тропвлъ ачеста алъ Ромпніеі пре каре конгресвлъ din Парісі есге пе кале de алъ pidika, ноі атъ днлтвріатъ пе Пріпцілъ Цермані ка днкіаці din naіntea Царвлъ din Петерсврігъ; ноі атъ респіноі пе кандідатъ пітніптені ка пепропрі съ деріцезъ о тішкаре de рен-штере, че ва чеірера фржня (аместекареа) раселоръ съврорі, днсь днделзіпгъ тімпъ деопръціте, ші ва треві съ днпрвтате тоате пріпчіпіле сале ші тоатъ търіа са din афаръ; днтр'впъ кввпнцъ, ноі атъ zică къ, fiindă къ есте ворд de a „европенії пе Ромпніа, пентра о астфелъ de треабъ ар треві сълъ Европе. Дн вртъ впіе дндоітіе респінцері, пвтai o сінгвръ ші чеа таі de пе вртъ іпотесъ поте съ се днфъшоіеа тіндеі: kandidatъра впїи Пріпцілъ франчезъ.

Днчі ideaea ачеста есте ea бре аша de поівъ, аша неашт-татъ преквт днкіацікъ поте о тілдіме din четіторі? Пентра чеіа че се атініе de опініїле ші планеріло днломаціі европене, ноі нз пе вомѣ днпсърчіна съ респіндемтъ ла о атаре кесте.

Даръ дн кътъ прівеште пъзінделе ші днпнделе локвіторі-лоръ Пріпчіпагелоръ ноі пвтетъ къ съміе а фірша къ вп аша проіектъ ар реаліса днпнделе челе таі днвзпшіе але ачесторъ

попоре че ізбескъ але азі пісніндісе, ны фъръ вре ынѣ оро че  
адевъръ: Франческъ оріенталъ. Преа де демоклъ еі ұші ажі оның  
датарпайды спре Франца; аспара еі разімъ тікілесе, ші  
дела дінса нынай еі аштепінъ тұжырыла жоры. Кіе әнрімъ  
норъедаре н'ажі дорітъ еі, ды тоғы күрсакъ ресбеллазі актаудъ,  
ініреа үйіформеі франческъ ұнітіріле Іашілоръ ші а Бакк-  
рештілоръ.

Прінцънѣ феліз де суперстіциась симпатіе, копвікія челов  
кій ыніл дінітре еі өра къ қылқындъ қызылтабыл ротънескъ тра  
неле Францъ, ар ұшыншыда ды елъ челе доне лукрі de каре еі  
ажі півное спре а ажынде ынѣ попоръ адевъратъ: націоналітатеа\*)  
ші мібертасе.

По ла епока ачеса поі амѣ азітъ ворыреа үрттобре өшіндъ  
дін гира өлді ші аспінекъ ші өлді ші таі өнічекъ ші таі вреднікъ  
патріотъ алъ Валахіе. Се ранпорта брніаре вкете політиче атін  
гіттобре де віттобре реконстітюре а Полоніе ші де реорганісареа  
пітімбесе а Прінчипателоръ. Өні претіндеаі къ ын тълъръ прінцъ  
стіттобре преа сөсіп трапылай ұшшерътескъ, өра ше  
шітъ съ domanéскъ аспара Полоніе, алдіи крідеаі din контра къ  
віттерзіл пъстра кіар ачестіл прінцъ тілілъ de шефіл алъ ыніл фе  
дерацие а стателоръ данынене.

„Пептръ а къпъта, на ынѣ өтаре кандидатъ съ фіе алес  
реце de Romania, рості къ ынѣ тонѣ ұнірінінде персонажілъ  
де каре поі амѣ ворытъ, аши да фъръ стыжъніре ші фъръ пъ  
ропе де ръб съ мі се таіе тъна, сігіръ къ сакріфіцілъ ачеста,  
пітітъ къ ынѣ аша ресынітъ, ар асігіра ренаштереа попорълъ  
тей ші търіреа церей теле.“

Опія ачеста, аша де мітернікъ формалать, поі о реафъмѣ  
ростітъ ұн ынѣ кіпъ тотъ аша де категорікъ ші тотъ аша де мі  
тірітъ ұн скрісоріе че не соескъ din Прінчіпате, ші пъ  
тамай ревашеле ачестеа н'ажі ұнірінінде артікілъ че с'аі  
четітъ.

Оні Бонапарте реце de Romania. Арникъндъ ды півлічіта  
теа рестръпсы де каре поі діспліпемѣ солгідіа ачеста пеаштептасъ  
а ыніл din челе маі импортанте проблеме а кестіеі оріентале,  
поі н'ажі автъ рідікіла претензіе де а фі аскілтадъ де ачей че  
рекомізъ деестівілъ стателоръ. Ны ыноръ гласе ка алъ постръ съ  
шакъ үрекеа жоръ, ші не ар деңгіліма атірінінде че маі тікъ  
алоіе ұн обіектілъ ачеста.

Ноі шітімѣ къ de треізечі de anі Moldo - Валахіи аспіръ съ  
фіе ренресентації Францъ ұн Оріентъ; поі оғытмѣ ұнірінінде  
шыдъ къ еі өоръ теріта ынѣ аша де фұтоскъ тіліл ұндаръ че лі  
се за фі датъ тіжілочеле де а се фаче вреднікъ, ші ачесле мі се  
наръ көпрінсе ші ресынітъ ұн формале че с'аі четітъ маі сөсі.  
Ноі ны не амѣ стыжінітъ де а о піне ұнінде ші а о деңгілі,

\*) Азторзіл мі се паре къ аічі се жишиль. Націоналітатеа о  
ауемѣ дела Демнезеъ; н'автъ съ о черетъ дела 0менъ. Ачеса че  
Европа не пітіе да есте рекзюаштереа есістіндеі поастре по  
лігіче.

де ші сінірі din ынінде къ лукрареа поастръ ны ва трече шесте  
адевъръ: Франческъ оріенталъ. Преа де демоклъ еі ұші ажі оның  
датарпайды спре Франца; аспара еі разімъ тікілесе, ші  
дела дінса нынай еі аштепінъ тұжырыла жоры. Кіе әнрімъ  
норъедаре н'ажі дорітъ еі, ды тоғы күрсакъ ресбеллазі актаудъ,  
ініреа үйіформеі франческъ ұнітіріле Іашілоръ ші а Бакк-  
рештілоръ.

Din непорочіре сфера ұн каре поі отрігътъ есте аға de  
овскръ ұн кътъ ынѣ поастръ вроінъ маі къ н'ї ва фіе мі  
на ва фі де ажыпсі де а да дестель лутінъ ідеіеі а къріа реалі-  
саре ар фі тұптіріеа Прінчіпателоръ, о търіре пептръ Францъ  
ші ынѣ ұнітіріле қа съ се леңе ші инімѣ де търпітале патроны  
сале de adoucie.

André Lavertuon.

## БЛЛЕТИНДЛІ ОФІЧІАЛД.

Nr. 337 1856.  
H. G. K.

### ПРОВОКАРЕ.

Дн Брашовъ ұнкъ ны се ағыл пітъ ынѣ сенсалъ de търі  
діндрентътъ ші жіратъ. Не лыпъ пегодылъ ұн күніттітъ д  
продукте ші таңғакте але піадеі din Брашовъ, се deckide нен  
тра ынѣ сенсалъ de търі ынѣ кътпъ ларгъ де активітате ші де  
къштігъ, къ атътъ маі вжтосы, къ кътъ къ літ і се къзіне мі  
діндректъ де а шіжілі тревіле de поліде ші бапі.

Ачеса се адьче ла къпштінда півлікъ, къ провокаре, мі  
доріториал де оккапаіспеа ачеста съ се ұнкъпібескъ de діндрен  
тіріде сенсалъ дела кътарь.

Брашовъ, 24. Апріле 1856.

Кътара котерчіал ші индустриаръ  
(1—3) де Брашовъ.

 Пептръ СЕРБЪТОРИЛЕ ʌНВІЕРІ Nr. вітторі  
ва еши пытат Вінереа вітторіе.

Карсаріле ла бурса ұн 25. Апріле к. п. сіаіш ашса:

Акіо ла галіні ұнпіртешті . . . . .	55/3
„ „ арцінтъ . . . . .	25/4
Лінпрінктіл 1854 . . . . .	1075/4
челъ пагіоналъ din an. 1854 . . . . .	85/3
Онігайділ міталіче векі de 5 % . . . . .	85/3
Лінпрінктіл de 4 1/2 % dela 1852 . . . . .	76
de 4% detto . . . . .	—
Сорділде dela 1839 . . . . .	—
Акійліе банкылъ . . . . .	1109

Акіо ұн Брашовъ ұн 26. Апріле п.:

Арвлъ (галіні) 4 ф. 40 кр. тк. Арцінтъ . . . . . 2 %.

## JOSIF HOFFMAN,

Негдътторіе къ матеріаларі, спедіріе, колоре, ші семжиде

дін Брашовъ, Страда Кълдърарілоръ de сөсі,

ші апендаторшіл ұн тұспоръ алеморъ тінегіле, прекэт ші алъ квартірелоръ целоръ таі соліде ұн ренгітілік

### Еліопатакъ,

аре опіре а аръта, къмкъ де аічі ұн коло сініріліл ынай да елъ ое поіті къпъта апъ de Еліопатакъ, ұнсъ проас  
петъ, ынъ пептръ квръ ші тотъ ынай din фұтъніа de сөсі, ұнкісъ віне ұн стіклө тарі ші віне астапате, ші се ды  
ұнкішінінде етікеле къ алте асеменса къ кътъ 2 ші 4 кр. т. к.

Комісіоні пептръ тұртітіре орі ұн че локрі, пе лыпъ скрісірі франката ші прецілік тұртіміс de 3 фіоріні пеп  
тръ о лідіділ ші 6 фіоріні т. к. пептръ ына маі таре, се иотъ ұнпілікі ақраттъ ші кътъ de віне.

Пептръ ұнкішінінде маі de арбліе деспре квартіре плъккете, лутінбесе ші ефтіне, съ се ұндрептіе вердічине  
ынай да өлді din сөсі, къче өлді ұндаръ ұн ва da деслішіреа de ліпсь.

(2)